

# 疫情简报：世卫宣布全球大流行；美国对欧洲实施旅行禁令

cn.nytimes.com/morning-brief/20200312/coronavirus-china-briefing

SUE TONG, KONEY BAI 2020年3月12日

2020年3月12日

([欢迎点击此处订阅新冠病毒疫情中文简报](#)。更多关于疫情的最新消息，欢迎关注[时报英文版实时更新报道](#)。)

**最新消息：**美国总统特朗普在周三晚间的全国电视讲话中宣布，美国将自周五开始对欧洲实施旅行禁令，为期30天。英国将不受该禁令影响。



周三，工作人员准备对华盛顿州柯克兰的生命护理中心进行清洁和消毒。该疗养院已成为美国新冠病毒暴发的中心。Ted S. Warren/Associated Press

## 世卫组织宣布新冠疫情构成全球大流行

世界卫生组织官员周三宣布，新冠病毒在全球100多个国家的传播已满足全球大流行疾病的条件，这证实了许多流行病学家数周以来的言论。

## 订阅“简报”和“每日精选”新闻电邮

[查看往期电邮](#) [隐私权声明](#)

此前，世卫组织一直避免使用该词来形容这一流行病，害怕它给人留下这种疾病是不可阻挡的、各国会放弃试图遏制它的印象。该组织在疫情暴发初期曾表示，当疫情达到大流行程度时，它将不再正式宣布，而是更倾向于宣布国际关注的公共卫生紧急事件。

世卫组织总干事谭德赛在日内瓦的一次新闻发布会上说，“大流行不是一个可以随意或轻率使用的词语。”

但是，如今该病毒在六大洲持续传播，并已感染了超过12万人，造成4300余人死亡，这些证据和科学标准证明疫情已达到了大流行的程度。名称本身在很大程度上是象征性的，但公共卫生官员知道，公众将在其中听到危险和风险的信号。

根据世界卫生组织的说法，大流行病被定义为一种意外传播的疾病的区域性暴发。2010年，它把大流行定义为一种影响到很多人的“新疾病的全球传播”。美国疾病预防控制中心说，大流行病是“一种蔓延到几个国家或大洲，通常会影响很多人的传染病。”

自2009年将H1N1流感认定为大流行病以来，世卫组织从未宣布过大流行病。



周，工作人员在威尼斯的里亚托桥附近进行消毒工作。Marco Sabadin/Agence France-Presse — Getty Images

## 意大利进一步加强封锁，下令关闭店铺

由于新冠病毒感染病例和死亡病例飙升，在宣布严格的旅行限制两天后，意大利总理朱塞佩·孔特周三下令关闭全国几乎所有的店铺。

孔特在全国讲话中说，将允许药房、杂货店、银行和公共交通运营，但任何其他不必要的商户，比如餐厅、酒吧、大多数商店、咖啡馆、美容院等，必须关闭以限制传染。



意大利已经实行了在现代民主制国家很难见到的控制措施，禁止公共集会，并告诉全国6000万人停止除工作和紧急情况以外的旅行。但在意大利和整个欧洲，这种流行病的传播速度让各国只能仓促提出遏制计划。

孔特没有透露新指令何时生效，但是基于自己的判断或对政府命令的预判，许多商户已经关闭。孔特警告说，意大利这一牺牲的好处要在几周后才会显现。

该国周三报告了2300多个新病例，使其总数增加到至少1.2万，目前该国已有827例死亡病例，是仅次于中国的世界第二大疫情暴发地。意大利的病例占欧洲的一半以上。

在整个欧洲，从周二到周三，确诊病例的数量猛增了近四分之一，达到至少2.2万例。法国确诊病例近2300例，西班牙约2200例，德国约1600例。英国、荷兰、瑞典、挪威和瑞士各有至少400例确诊病例。丹麦和比利时则报告了300多例。甚至冰岛这个岛国也未能幸免，约36.4万的人口中有超过80例确诊病例，是全世界人均感染病例数最高的国家之一。



周三的纽约证券交易所。Richard Drew/Associated Press

## 全球股市再次暴跌，道指进入熊市

随着疫情暴发带来的经济威胁日益突出，而大西洋两岸的决策者未能做出积极回应，金融市场周三再次大幅下坠。

标普500指数下跌近5%，抵消了周二的涨幅。该指数现在已从2月19日的高点下跌了19%。道琼斯指数收盘下跌近6%，结束了长达11年的牛市，进入熊市。

穆迪分析首席经济学家Mark Zandi表示：“如果特朗普政府和国会无法迅速达成共识，并制定出规模庞大且负责任的一揽子计划，那么衰退似乎是一种现实的可能。”

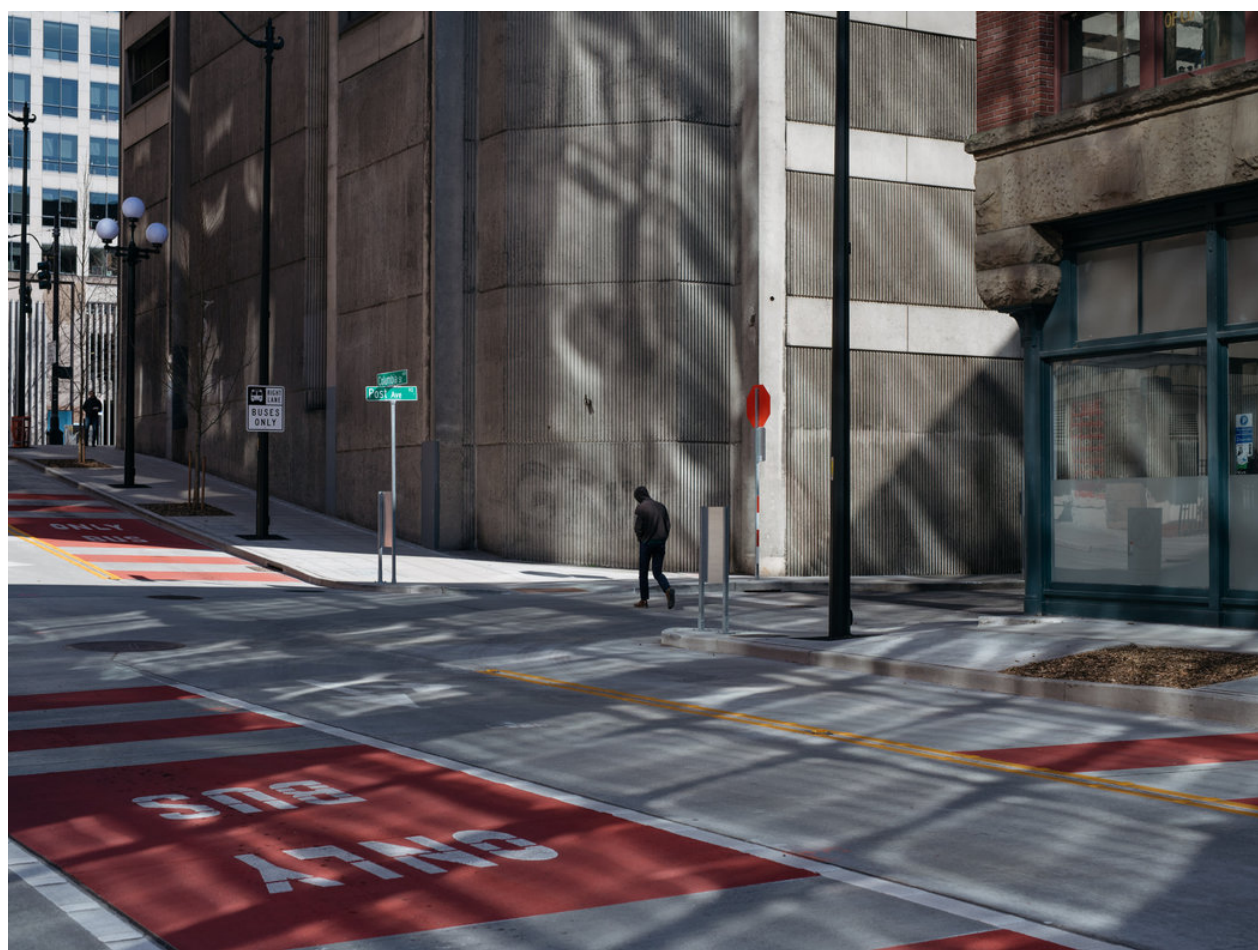
在欧洲，法兰克福、伦敦和巴黎的主要指数均有下跌，结束了英格兰银行表示将降低利率以帮助英国企业后的早期增长。亚洲股市也呈跌势。

供应链、旅行和娱乐业的中断损害了经济，而石油行业的价格战则加剧了这一情况。

英国政府公布了390亿美元的刺激经济计划，其中包括将65亿美元用于英国脆弱的国民医疗服务体系和其他公共机构。

意大利总理朱塞佩·孔特宣布，意大利政府正在制定一项计划，将斥资约280亿美元应对新冠病毒的紧急情况。意大利是中国以外疫情最严重的国家。但是，最近中国的新增病例减少了，而意大利却在增加。

以色列总理本杰明·内塔尼亚胡宣布支出约28亿美元以应对经济影响。以色列对进入该国的任何人施加了14天的强制隔离，这对旅游业造成严重影响。



周一，西雅图市中心。 Grant Hindsley for The New York Times

### 美国确诊病例超过1200例，多州加强抗疫举措

截至周三，美国新冠病毒感染病例已蔓延至40个州和华盛顿特区，累计确诊病例超过1200例，至少31人死亡。全国各地的官员已开始采取越来越严厉的措施，试图抑制该病毒的传播。

纽约州长周三表示，纽约州和纽约市的大学和学院将从3月19日起转而网络授课，影响波及约70万名学生。其他州的一些学校也已取消了实体授课。



在一名百老汇领位员被测试出新冠病毒呈阳性后，纽约市正试图对前往剧院的公众发出警告，并对剧院进行清洁和消毒工作。

华盛顿州州长颁布禁令，禁止在西雅图地区举行游行、音乐会，节日活动和其他超过250的集会。禁令将生效至3月底。西雅图官员随后决定从周四开始，关闭公立学校两周。华盛顿州已有24人死于新冠病毒。

肯塔基州州长敦促各教会在本周末取消礼拜活动，这在一个宗教氛围浓厚的州是一项重大举措。

“至尊公主号”上的旅客仍在继续下船，这艘邮轮上已有20余人病毒检测呈阳性。截至周二晚间，约有1406人离开了邮轮，进入了为期两周的强制性隔离检疫。

在美国最近宣布的确诊病例中，包括三名在加州圣何塞国际机场工作的运输安全管理局特工。

此外，好莱坞著名影星汤姆·汉克斯周三表示，他和妻子丽塔·威尔森新冠病毒检测呈阳性。63岁的汉克斯是在澳大利亚准备拍摄一部关于猫王生平的电影时被确诊的。同样在周三，**NBA**宣布，将在当日晚间的比赛结束后暂停本赛季比赛。此前，犹他爵士队一名队员病毒检测呈阳性。



上周，纽约上下班高峰时间的通勤者。 Hiroko Masuike/The New York Times

**美国如何错失了遏制新冠病毒的良机？**

在被官员们一次次拒绝之后，西雅图的传染病专家海伦·朱和她同事再也等不下去了，他们未经政府批准就开始进行冠状病毒测试。结果证实了他们最大的恐惧。一个没有近期旅行史的当地青少年的测试中得到了阳性结果。新冠病毒已经神不知鬼不觉地在美国领土立足。

在疫情相对容易控制的暴发初期，由于现行的监管和繁琐程序，联邦政府屡屡错失快速进行大范围病毒测试的机会，海伦·朱的经历就是其中的一例。面对可能是百年一遇的公共卫生突发事件，美国未能做出灵活反应。持续的延误更使官员们无法了解真实的疫情规模，危机急剧恶化。时报记者试图还原了从病毒传播早期到暴发中政府应对失误的全过程，欢迎阅读本文中文版，或收听时报音频节目[The Daily](#)对这一话题的报道。

→ **“情况会变得越来越糟”**：联邦高级卫生官员安东尼·S·福西博士在周三向议员们发出了严厉的警告，称新冠病毒将继续在美国传播，并表示应禁止球迷参加NBA比赛之类的大型集会。他还驳斥了特朗普总统经常重复的说法：新冠病毒并不比流感或以往的H1N1流感暴发更严重。

→ **“检测难”问题迫在眉睫**：数周以来，医生和实验室一直抱怨没有足够的检测试剂盒来以对出现症状的患者进行检测。这种短缺正在缓解，但实验室警告说，它们用于从鼻拭子提取病毒RNA的耗材——这一耗材并不被包括在试剂盒中——正在减少，这也可能导致检测需求难以被满足。



周三，工人在德国曼海姆大学医院外组装新冠病毒诊断和测试中心。 Uwe Anspach/DPA, via Associated Press

## 德国警告最坏情况或将发生

德国总理默克尔周三表示，新冠病毒很可能会感染德国三分之二的人口。



不过，与她一起出席发布会的政府首席医学顾问Lothar Weiler补充说：“我们不知道这种情况多快会发生。”该国一位著名病毒学家最近表示，可能要花一两年甚至更长的时间，才能感染这么多人。

默克尔传达的信息的核心是，德国人应采取预防措施，以确保卫生系统能够处理大量可能重病的人。她敦促人们尽可能留在家里。

“我们如何应对至关重要，”默克尔说。“我们在与时间赛跑。”

目前，柏林、慕尼黑和其他地方的所有文艺演出等大型活动都已被取消，或将在没有观众的情况下举行。



周三，印度班加罗尔火车站外面的旅客。 Aijaz Rahi/Associated Press

## 印度宣布关闭边境，暂停颁发签证

印度政府周三采取行动关闭了该国的边境，几乎暂停了进入该国的所有签证，直到4月15日。

这是目前各国政府中采取的最强有力的国际旅行限制措施之一。本周，以色列称将要求所有从入境者进行14天的隔离。危地马拉周三表示，将从周四起禁止欧洲、中国、伊朗、韩国和朝鲜公民入境。俄罗斯暂停大多数飞往意大利、德国、西班牙和法国的定期航班，并停飞往返中国的航班。从周五开始，将停止对意大利公民签发旅游签证。

印度关闭边境的决定是在该国确诊病例数上升至60例时作出的。根据新规定，针对游客和商务旅客的签证将暂停至4月15日。此外，超过300万持有特殊终身签证的外国人要到4月15日后才能入境。新规定不适用于外交官、在联合国等国际组织工作的人，以及持有现有工作签证的外国劳工。

该国还宣布对所有来自中国、意大利、伊朗、韩国、法国、西班牙和德国的旅客（包括印度公民）强制隔离14天。政府劝阻该国民众停止非必要的出国旅行，警告称，他们可能会在回国时被隔离。



Julian Glander

## 更多消息

- 中国新增病例数持续下降。据中国卫健委，周三，该国报告新增确诊病例15例，其中八例来自武汉，六例为境外输入。新增死亡病例11例，其中湖北10例（武汉七例），陕西一例。截至目前，中国累计确诊病例为80793例，3169人死亡。

- **在家办公没有你想象的那么好。**研究表明，虽然远程工作者效率更高，但他们也错失了创造力和创新思维这些难以衡量的收益。大多数人应该在办公室或在其他人周围工作，并尽量避免独自在家工作。欢迎阅读本文中文版。

- **《纽约时报》对新冠病毒报道移除付费墙**，欢迎查看时报关于本次疫情的详细报道。

感谢阅读今天的新冠病毒疫情简报，新读者请点击[此处](#)订阅。点击[这里](#)查看往日更新。欢迎在[Twitter\(@nytchinese\)](#)、[Instagram](#)和[Facebook](#)上关注我们，了解更多中文资讯。也欢迎访问



中文网[首页](#)阅读更多新闻。如有任何建议和想法，请来信与我们分享：  
[cn.letters@nytimes.com](mailto:cn.letters@nytimes.com)。

## 相关报道

---